

**HEINE** QUALITY  
MADE IN GERMANY



**LED**

LED NOW IN HEINE QUALITY.

Calidad en una nueva luz  
: **HEINE OMEGA<sup>®</sup> 500**  
Oftalmoscopio Indirecto





Nuestro Mejor Oftalmoscopio Indirecto  
Ahora es el doble de bueno:  
Con Tecnologías LED y XHL.

# El enfoque sigue siendo proporcionar lo mejor en Calidad, Flexibilidad y Rendimiento.

Nuestros clientes estarán invirtiendo en lo último en oftalmoscopios indirectos, porque en HEINE, la base de la calidad de un indirecto depende de la calidad de su óptica. El OMEGA 500 ofrece ajustes y flexibilidad que no se encuentran en ningún otro instrumento, y es construido de los materiales más durables y resistentes para proporcionarle el rendimiento y fiabilidad que usted necesita.



## VISIÓN ESTEREOSCÓPICA INDEPENDIENTEMENTE DEL TAMAÑO DE PUPILA

El OMEGA 500 le da libertad total para ajustar el alineamiento óptico y así maximizar su visión en pupilas de todo tamaño. El sistema exclusivo de ajuste sincronizado de convergencia y paralaje opera independientemente de ajustes preestablecidos, permitiendo visiones estereoscópicas en un rango continuo de pupilas de 1 mm a 10 mm.



## RENDIMIENTO Y FLEXIBILIDAD

En el OMEGA 500, todo lo que necesita está al alcance de la mano. Además de tres diafragmas que permiten ajustar el diámetro de la luz, cuenta también con un difusor y tres filtros integrados. Filtro amarillo para pacientes sensibles a la luz, filtro verde para imágenes libres de rojo y filtro azul cobalto. Adicionalmente, el espejo inclinable permite ajustar el ángulo del haz de luz en un rango de  $\pm 4^\circ$ .



## DURABILIDAD

La construcción 100% hermética al polvo y el montaje de los componentes ópticos en un chasis de aluminio hacen que el OMEGA 500 sea durable y no requiera mantenimiento.



## MÁS CÓMODO Y MÁS ERGONÓMICO, SEGÚN LAS NECESIDADES DEL USUARIO

El diseño único de la cinta craneal del OMEGA 500, junto a sus materiales maleables y resistentes y ajustes exclusivos aseguran una distribución equilibrada del peso y máxima comodidad. El ajuste de la altura, distancia y ángulo del porta-ópticas, combinado con la selección independiente de la distancia interpupilar y el posicionamiento ergonómico de los controles permiten un ajuste óptimo para cada usuario y una operación intuitiva del instrumento.





## ¿XHL o LED?

SIGUE SIENDO EL ESTÁNDAR:  
LA TECNOLOGÍA XHL DE HEINE

---

### **XHL**

---

#### **FIABLE, PRECISA, FAMILIAR: TECNOLOGÍA HEINE XHL**

La tecnología Xenón Halógena HEINE XHL ha fijado el estándar bajo el cual se miden nuevas tecnologías de iluminación porque proporciona una reproducción cromática perfecta, con la cual profesionales de la salud han examinado el ojo y de la que han dependido por décadas. Pero ahora existe otra opción en iluminación que cumple con este estándar: nuestra nueva tecnología LED. Ahora puede elegir entre dos buenas opciones: La tecnología Xenón Halógena XHL comprobada y conocida, o iluminación LED en calidad HEINE.

---



#### **NO SE EXCLUYE UN CAMBIO DE OPINIÓN EN EL FUTURO**

Los tiempos cambian. También las opiniones. Y a veces prevalece el deseo de algo nuevo. No importa si es un OMEGA 500 nuevo o antiguo; usted tiene la opción de fácilmente cambiar entre iluminación Halógena y LED. Para más información sobre como cambiar la iluminación de su OMEGA 500 de XHL a LED, contacte a HEINE o a su distribuidor autorizado.



# Buenos argumentos para buenas alternativas.

## VER EL OJO BAJO UNA NUEVA LUZ: CON LED DE HEINE



### CONTROL PRECISO DE LUMINOSIDAD

A nadie le gusta ser deslumbrado. Para una regulación de la intensidad de luz precisa y flexible hemos adaptado el reóstato para que se ajuste a las características particulares de las tecnologías LED y XHL. El nuevo reóstato HC50L puede ser utilizado con los sistemas LED y XHL sin requerir alteraciones o ajustes adicionales.



### HOMOGENEIDAD

Para poder percibir aun hasta las más mínimas alteraciones de la retina es importante que el campo visual este iluminado de forma homogénea, sin distorsiones y sin sombras. La óptica e iluminación del OMEGA500 siempre se han destacado por esta cualidad, y el nuevo sistema de iluminación LED no es ninguna excepción.



LED NOW IN HEINE QUALITY.



### REPRODUCCIÓN CROMÁTICA

El Índice de Reproducción Cromática (IRC) indica la capacidad que una fuente luminosa tiene para reproducir fielmente los colores en comparación con una fuente de luz natural o ideal, como la luz del día. Cuanto mas se acerque el valor a 100, mejor será la fuente luminosa. El OMEGA500 con luz LED cuenta con un excelente valor IRC de 90, y es especialmente fuerte en la reproducción del color rojo, con un valor de 75. En combinación con una temperatura de color de 4000K, esto significa que si elige iluminación LED, o cambiar de XHL a tecnología LED, la reproducción cromática prácticamente no será alterada.



### CONTROL TÉRMICO

Controlar la temperatura de un LED es necesario para asegurar que la potencia de la luz sea constante y para garantizar su máxima vida útil. Nuestro módulo LED está construido de materiales especiales de conducción térmica, que aseguran una disipación rápida del calor. Esto garantiza la intensidad de luz de LED a lo largo de su vida útil.



### DURABILIDAD

Al utilizar LEDs de ultima generación y materiales de la más alta calidad, nuestra tecnología LED garantiza una vida útil casi ilimitada (hasta 20.000 horas). Adicionalmente, las baterías recargables duran más tiempo debido al tiempo de operación más largo y la reducción del número de ciclos de recarga.

## GARANTÍA



HEINE no escatima en la fabricación de instrumentos médicos de la más alta calidad. Nuestro compromiso a la integración vertical en nuestra manufactura significa que controlamos todos los aspectos de la calidad de nuestros instrumentos, desde la utilización de materiales cuidadosamente seleccionados y perfectamente compatibles hasta el alto nivel de trabajo manual en el ensamblaje. Esto asegura que cada instrumento HEINE cumple, e incluso supera, todos los requisitos en cualquier ambiente médico. Nosotros recalcamos este compromiso con la calidad con una garantía de 5 años.



## Ningún Detalle se Pasa por Alto

LA COMODIDAD COMIENZA  
CON LA ERGONOMÍA Y EL  
AJUSTE PRECISO

### TRABAJAR EN EQUILIBRIO PERFECTO

El objetivo de la cinta craneal del OMEGA 500 es la máxima comodidad del usuario. Empezando con la inclinación de la cinta vertical, que disminuye la fuerza ejercida y la tensión sobre la musculatura del cuello. A ello contribuye también el material fuerte, blando y flexible con el que está fabricado la cinta, la cual se ajusta cómodamente a la anatomía del usuario sin crear puntos de presión.

### FUNCIONES Y OPERACIÓN INTUITIVA

Los controles distribuidos de forma ergonómica para la selección de aperturas y filtros están dispuestos de superficies "soft-touch" y se pueden ajustar fácilmente mientras se utiliza el instrumento. Exclusivos mecanismos de bloqueo fijan los controles en las posiciones deseadas, protegiéndolo contra cambios no deseados, pero se pueden desactivar sin tener que quitarse el instrumento. Los cables están integrados en la cinta craneal, y contribuyen a la operación segura del instrumento.

### SISTEMA FLIP-UP PARA FACILITAR LA COMUNICACIÓN CON EL PACIENTE

El exclusivo sistema flip-up de la cinta craneal ha sido diseñado para poder fácilmente subir y bajar el porta-ópticas. El porta-ópticas puede ser elevado y fijado en una posición que le permita cómodamente hablar con su paciente antes o después de la examinación. Al terminar, puede bajar el porta-óptica a su posición calibrada para retomar la examinación sin tener que hacer ningún ajuste adicional.

### POSICIONAMIENTO DEL REÓSTATO

El reóstato HC50L para el control de la intensidad de luz se puede fijar a la derecha o izquierda de la cinta craneal, según su preferencia. El cambio se hace de forma fácil y rápida, y puede ser hecho por el mismo usuario.

# Energía, a su manera

EN LA CABEZA,  
EN EL CINTURÓN O EN LA PARED

## FLEXIBLE Y MODULAR: APTO PARA CUALQUIER AMBIENTE

Debido a su calidad, es normal que un OMEGA 500 acompañe a su dueño a lo largo de su carrera. Desde los estudios y el ensayo, hasta la práctica o el ámbito hospitalario. Gracias al sistema de alimentación más completo y flexible disponible, su OMEGA 500 se adaptará a cualquier ambiente. Si sus condiciones o necesidades cambian, las fuentes de poder son modulares y fácilmente intercambiables.

## BATERÍA RECARGABLE PORTÁTIL mPack

La batería puede llevarse sujeta al cinturón o en un bolsillo.

- Hasta 20 horas de operación con iluminación LED.
- Una duración mínima de 4 horas con iluminación XHL.
- Se recarga rápidamente en solo 2 horas.
- Indicador de estado de carga exclusivo con 5 pasos informa claramente el nivel de carga restante y también el estado de recarga.
- Nuestro cargador móvil exclusivo le permite utilizar su instrumento y cargar la batería al mismo tiempo.
- Para situaciones en las que se va a trabajar siempre en el mismo ambiente ofrecemos la estación de carga EN50, la cual se puede fijar en la pared.

## BATERÍA INALÁMBRICA PARA CINTA CRANEAL mPack UNPLUGGED

Libertad absoluta. Sin cables y sin sacrificios en su rendimiento.

- Más de 8 horas de operación con iluminación LED.
- Una duración mínima de 2 horas con iluminación XHL, dependiendo de la intensidad de luz
- Se recarga rápidamente en solo 2 horas.
- Indicador de estado de carga exclusivo con 5 pasos informa claramente el nivel de carga restante y también el estado de recarga.
- Nuestro cargador móvil exclusivo le permite utilizar su instrumento y cargar la batería al mismo tiempo.
- Para situaciones en las que se va a trabajar siempre en el mismo ambiente ofrecemos la estación de carga EN50 UNPLUGGED, la cual se puede fijar en la pared, permite cargar una segunda batería de respaldo, y cuenta con función de apagado/encendido automático.

## TRANSFORMADOR DE MESA/PARED EN 50

Si no es necesario un uso móvil, el OMEGA 500 puede utilizarse con el transformador de pared o mesa EN50.

## Kit OMEGA 500 UNPLUGGED con transformador de pared EN 50 UNPLUGGED

Incluye OMEGA 500 con tecnología LED o XHL, el regulador de la cinta craneal HC 50 L, el transformador de pared EN 50 UNPLUGGED y dos baterías mPack UNPLUGGED para la cinta craneal.

**LED: C-008.33.536**

**XHL: C-004.33.542**

## Kit OMEGA 500 UNPLUGGED con batería de cinta craneal mPack UNPLUGGED

Incluye OMEGA 500 con tecnología LED o XHL, el regulador de la cinta craneal HC 50 L, la batería de cinta craneal mPack UNPLUGGED y el transformador de enchufe correspondiente.

**LED: C-008.33.535**

**XHL: C-004.33.541**

## Kit OMEGA 500 con batería recargable mPack

Incluye OMEGA 500 con tecnología LED o XHL, el regulador de la cinta craneal HC 50 L, la batería recargable mPack y el transformador de enchufe correspondiente.

**LED: C-008.33.533**

**XHL: C-004.33.539**




## INVESTIGAR, DESARROLLAR, EVALUAR, PERFECCIONAR. Y SOLO DESPUÉS PRESENTARLO

Generaciones de médicos han confiado totalmente en la calidad HEINE. Para nosotros, innovación significa escuchar atentamente a nuestros usuarios y desarrollar productos que mejoren su trabajo del día a día. Con esta filosofía, hemos mejorado de forma continua el oftalmoscopio indirecto. Fuimos los primeros en desarrollar un sistema sincronizado de ajuste de convergencia y paralaje, el cual ofrece una versatilidad sin igual. También fuimos los primeros en ofrecer instrumentos herméticos al polvo que duran más tiempo y no requieren mantenimiento. Nos negamos a ofrecer a nuestros clientes productos que no hayan sido 100% perfeccionados solo por ser los primeros en llegar al mercado. Preferimos esperar hasta que una tecnología se haya desarrollado hasta el punto que represente un verdadero beneficio para nuestros clientes. Para eso cooperamos estrechamente con los usuarios de nuestros instrumentos durante el proceso de desarrollo. Esta filosofía es evidente en nuestro nuevo sistema de iluminación LED<sup>HQ</sup>. No fuimos los primeros en ofrecer iluminación LED en un oftalmoscopio indirecto, pero fuimos los primeros y únicos en ofrecerla en Calidad HEINE.

HEINE fue fundada en 1946, es independiente y líder de mercado internacional y ofrece un rango completo de instrumentos de diagnóstico. A su éxito contribuyen más de 500 trabajadores en todo el mundo.

### ALEMANIA

 HEINE Optotechnik GmbH & Co. KG  
Kientalstr. 7  
82211 Herrsching  
Tel. +49 (0) 81 52-38 0  
Fax +49 (0) 81 52-3 82 02  
E-Mail: info@heine.com

### NORTEAMÉRICA

HEINE USA LTD.  
10 Innovation Way  
Dover, NH 03820  
Tel. (603) 7 42-71 03  
Fax (603) 7 42-72 17  
Toll Free (800) 367-4872  
E-Mail: service@heine-na.com

### AUSTRALIA

HEINE AUSTRALIA PTY. LTD.  
Unit 9, 98 Old Pittwater Road  
PO Box 7218 Warringah Mall NSW 2100  
New South Wales  
Tel. +61 (0) 2-99 38 95 00  
Fax +61 (0) 2-99 39 23 05  
E-Mail: info@heine.com.au

### SUIZA

HEINE (Schweiz) AG  
Tobeläckerstr. 9  
CH-8212 Neuhausen am Rheinfall  
Tel. +41 (0) 52-6 72 22 66  
Fax +41 (0) 52-6 72 63 77  
E-Mail: heine-schweiz@schaffhausen.ch

Reservado el derecho a modificación sin previo aviso.

Su distribuidor

04/13. A-000.00.221 s